



CLASS of 2017

IN THIS ISSUE:

Canutillo ISD Designated
as 6th-12th Grade T-Stem
District

page 2

Teachers
of the Year

page 3

Groundbreaking
Performances -
Fine Arts in the District

page 4

New Medical Academy
Offered to Alderete Middle
School Students

page 5

<http://www.canutillo-isd.org/>





Message from the Superintendent

Another academic year has come to an end and the Class of 2017 is preparing to start the next chapter in their lives. This juncture provides pause for grateful reflection. We appreciate the many people in our district that made Commencement 2017 possible - from the graduates through high school teachers, to their principals along the way, to their counselors, and to the many others who supported their success. We applaud the entire Canutillo family for providing exemplary educational opportunities to all learners.

Canutillo ISD remains one of the most innovative and forward-thinking school districts in the state. Our teachers’ hard work and passion for teaching are recognized throughout Texas and the nation!

The Educational Results Partnership (ERP) and the Institute for Productivity in Education released its Honor Roll list of schools and school districts that have gone above and beyond. We are happy to report that Northwest Early College High School, Alderete Middle School and Reyes Elementary School made the list of Star Honor Roll schools. Please take a moment to congratulate your colleagues from those schools.

It doesn’t stop there! We, as a District, made the Honor Roll list. As a matter of fact, we are one of only 11 school districts in Texas – and the only one in El Paso County – to be given this designation. What an accomplishment!

Our Fine Arts programs are also flourishing. Artwork created by our students is currently on display at The Hospitals of Providence Transmountain Campus. These pieces are stunning and bold, and I mention this gallery because it represents what Canutillo ISD is about. We are committed to providing all students an exceptional education and extraordinary opportunities with the aim of brightening their futures.

I want to thank you as a member of the Canutillo Family for all your hard work and dedication. Your commitment to the children of our community is making a huge difference. With your continued support, we will reach our goal of becoming a premier school district in Texas.

Pedro Galaviz
Superintendent

Canutillo ISD Designated as 6th-12th Grade T-STEM District

Canutillo ISD announced that the Texas Education Agency has designated Canutillo Middle School as a Texas Science, Technology, Engineering and Mathematics (T-STEM) academy. The middle school joins Canutillo High School, who is in its second year in the same T-STEM designation, making the District one of only a few in the state of Texas to have a 6th - 12th grade T-STEM track.

T-STEM Academies are rigorous secondary schools focusing on improving instruction and academic performance in science and mathematics-related subjects and increasing the number of students who study and enter STEM careers. Canutillo Middle School was designated based on a rigorous designation process by TEA requiring the campus to meet a number of benchmarks in relation to STEM such as mission-driven leadership, T-STEM culture and student and teacher retention. CMS Principal Mark Paz is excited about this (T-STEM) designation.

“This program will help students be better prepared for their transition to the high school STEM program,” Paz said. “This will also give colleges a good indicator that the students have gone through a rigorous process since the sixth grade.”

With the T-STEM designation, CMS will be provided with professional development and technical assistance to serve as demonstration schools and learning labs to showcase innovative instruction methods which integrate technology and engineering into science and mathematics instruction.

Earlier this month, the middle school was also awarded a Project Lead the Way Gateway grant for \$20,000 made possible by Verizon Innovative Learning through the 2018-19 school year. Students will have unique learning opportunities in engineering, robotics, computer science, app creator, digital design, programing and coding based coursework provided by Project Lead the Way, a nonprofit organization.

“The Project Lead the Way grant will go a long way to help pay for the course curriculum and teacher training required for the program. Students will eventually graduate with the experience they need to succeed and do something amazing for our community,” Paz added.

On May 25, CMS held a STEAM Fair for the elementary schools in the District to preview the projects that they will encounter when they come in. The fair featured robotics, student-created roller coasters, math activities, fine arts interactive projects, music performances, award-winning poster designs (Visual Arts) and more.

The program is open to all current 5th-7th grade students in Canutillo ISD and surrounding area. Visit the school’s website at <http://cms.canutillo-isd.org/STEAM> for more information.



CHS senior designs and builds robotic arm using hydraulics. Visit our YouTube channel for video.

Perfect Score

Law Enforcement All Female Team Makes History

Canutillo High School Law Enforcement teams competed in Corpus Christi, Texas April 6 - 10, 2017 earning an unprecedented perfect score.

During District 1 competition held in February, the Building Entry team consisted of Rainee Brackett, Pedro Blanco, Erika Sanchez, and Sara Koski. This team placed gold with an unparalleled perfect score.

The Crime Scene teams took gold and bronze. The members of the gold team were Adela Sias, Jazzlyn Juardo, and Syria Seijas who earned very high scores and rave reviews from the judges and the opportunity to advance to state competition. The members of the bronze team consisted of Michelle Ybarra, Monica Enriquez, and Jeremy Soto, advancing to state competition also.



Canutillo High School Law Enforcement Building Entry team at state competition in Corpus Christi.

Law enforcement Instructor Rheda Sommers is proud of what her teams accomplished.

“Earning the bronze place is such a spectacular honor because team members changed several times and were only able to schedule two full practices prior to competition,” Sommers said.

Team member Pedro Blanco was unable to attend the state competition and his alternate was

Ariana Saldivar. The all-female team swept state competition with perfect scores.

“This is unheard of,” Sommers added. “One of the judges took the time to praise this team to CHS Assistant Principal, Mr. Chris Judge and commented that in all his years of judging this event, he had never seen a team of this caliber.”

2017-2018 TEACHERS of the YEAR

- 1. **Maria Castillo** | CISD Elementary Teacher of the Year | Garcia Elementary School
- 2. **Adrian Estorga** | CISD Secondary Teacher of the Year | Northwest Early College High School
- 3. **Jeanette Morales** | Canutillo Elementary School
- 4. **Reesa Kaplan** | Bill Childress Elementary School
- 5. **Janeth Plaza** | Jose Damian Elementary School
- 6. **Edna Delgado** | Deanna Davenport Elementary School
- 7. **Virginia Bernal** | Congressman Silvestre & Carolina Reyes Elementary School
- 8. **Michelle Terrell** | Jose J. Alderete Middle School
- 9. **Rose Cereceres** | Canutillo Middle School
- 10. **Terri S. Treharne** | Canutillo High School



2017-2018 Auxiliary EMPLOYEES of the YEAR

- Juanita Garcia** | Canutillo Elementary School
- Laura Aguilar** | Bill Childress Elementary School
- Rachel Sosa** | Jose H. Damian Elementary School
- Estela Guillen** | Deanna Davenport Elementary School
- Christy Villareal** | Gonzalo & Sofia Garcia Elementary
- Sandra Uribe** | Reyes Elementary School

- Cynthia Montoya** | Jose J. Alderete Middle School
- Andrea Acosta** | Canutillo Middle School
- Patricia Cereceres** | Canutillo High School
- Mary Ann Pastran** | Northwest Early College High School
- Christine Hernandez** | Central Office

Groundbreaking Performances

Canutillo Fine Arts Continues to Resonate Across the Region

Fine Arts in Canutillo has been a tradition of excellence and continues to make waves regionally and nationally.

Ground breaking performances by the Alderete Middle School Honor Band this year have resulted in several first-time achievements by the young, award-winning band.

May 26, AMS received a Gold Award at the 2017 WorldStrides Heritage Festival on their first time attending the competition in Anaheim, California. The Honor Band was rated top Junior High Band in attendance competing with bands from across the nation. In addition, percussion section leaders Analisa Alvarez and Alexa Nguyen were each awarded the Maestro Award by the judges for performing with a distinguished superior skill. AMS Honor Band Director Mr. Larry Adame cannot contain the pride he has for what his students accomplished.

“In only their first year of attending, not only did they win the Gold award, which happens to be the highest honor a group can be awarded, they also won the championship competing with bands from across the nation,” Adame said.

The Festival Gold Award is only the latest achievement for the talented musicians. In March, the Band received a Sweepstakes Award at the Varsity Level at the Region 22 UIL Concert Competition. Adame says a Sweepstakes Award has not been accomplished by any music program in the Canutillo Independent School District within the past 20 years.

“What an amazing year for our Alderete Honor Band who had just won the Sweepstakes Award, also the highest honor, in the UIL competition back in March,” Adame added.” This music program achieves excellence.”

In addition to the AMS accomplishments, the Canutillo Middle School Honor Band won Silver at WorldStrides Heritage Music Festival at San Antonio in April. Not only were the students being recognized, Christian Rodriguez, Director of the Canutillo Middle School Honor Band, was awarded Outstanding Music Director by the Directors Club.

While middle school brass and strings were earning honors, the voices took their share of awards as well.



Alderete Middle School Honor Band receives gold at the Heritage WorldStrides competition in Anaheim, CA.

The Alderete/Canutillo Middle Schools Combined Honor Choir received 1st division in concert and 2nd division in sight reading, making them Varsity level next year. This unique collaboration choir is formed by both CMS and AMS students. The combined Honor Choir went on to receive the Gold award and 2nd place overall in the junior high school category at the Heritage WorldStrides competition this May in Anaheim, CA. This is the second time in a row that this group, under the direction of Mrs. Alejandra Martinez, brings home a gold award from this national competition.

At the high school level, Canutillo students are also turning heads.

Canutillo High School choir students, Chantal Vargas and RJ Barnhill, received First Division medals at the Texas State Solo and Ensemble Competition held at UT Austin. Band students, Erick Favela and Barnhill also received First Division medals. Barnhill competed in both choir and band divisions. Nine CHS students were among the 16,000 students that competed in the competition in May.



CHS band student, Erick Favela.

The hot hands of CHS junior Erick Favela have also earned him a contract with the Drum Corp International (DCI) Horizon Group, a professional marching ensemble that performs at the highest level. CHS Band Director Regino Ramos says that this is quite an honor.



Alderete and Canutillo Middle Schools Choir at Anaheim, CA.



CMS Band Director, Christian Rodriguez and CMS Principal, Mark Paz.

“Students from all over the country compete for coveted positions on these squads and it is rare for a high school student to earn a contract with DCI,” Ramos said.

Erick is the first currently-enrolled CHS student to accomplish this. He will be competing this summer as a snare player on their drumline.

The visual arts have also garnered some attention locally. The District held its first art exhibition, *Inspire*, in the halls of the newly built Hospitals of Providence Transmountain Campus



CHS choir students, Chantal Vargas and RJ Barnhill.

where Canutillo High School student art work is now on display through the summer. Canutillo ISD is forming a strong partnership with its new proud partner in education.

Canutillo ISD Superintendent Pedro Galaviz is extremely proud of the message students District-wide are sending across the region.

“Hearing our students perform regionally and nationally is a testament to the fine job our faculty and staff are doing at every level,” Galaviz said. “Our Canutillo fine arts never ceases to amaze.”



Student artwork exhibited at the Hospitals of Providence Transmountain Campus.

New Medical Academy Offered to Alderete Middle School Students

Alderete Middle School in the Canutillo Independent School District has announced a new program aimed at preparing 6th through 8th grade students for success in the medical field. The Alderete Medical Academy program will challenge students through rigorous curriculum and accelerate academics in the areas of mathematics and science as they prepare for their careers and their futures.

“Our goal is to provide students with experiences that will assist them in making well informed decisions about their future in the medical field,” former Alderete Principal Geoffrey Kimble said. “Our students will have opportunities to explore

different medical fields through hands-on exposure and classroom academics, making them more marketable in the 21st Century.”

The AMS Medical Academy has teamed up with nearby partner in education, The Hospitals of Providence-Transmountain Campus, to visit the hospital on a monthly basis to receive lessons from professionals in the field. Tentatively, students are scheduled to have two one-hour lessons with hands on learning from members of the Intensive Care Unit (ICU) and from Emergency Room personnel.

“The administration from The Hospitals of Providence are eager and excited to be working with us,”



AMS students perform experiments.

Kimble said. “They are onboard for almost anything that will benefit the students and our community.”

Beginning this upcoming 2017-2018 school-year, the AMS Medical Academy will open its doors to the

first cohort of 30 6th graders. The program is open to all current 5th grade students in Canutillo ISD and surrounding area. Visit the school’s website for more information at <http://ams.canutillo-isd.org/>.

CMS Student Receives Honorary Jr. Sheriff Deputy Award

The El Paso County Sheriff’s Office awarded a Canutillo Middle School student with the Honorary Jr. Sheriff Deputy Award, on Wednesday, May 24, 2017, at the Better Business Bureau Annual Meeting and Torch Award Luncheon.

Abraham Cuevas received the award after being nominated by his English teacher, Pat Gallardo, for displaying valuable characteristics. The Honorary Jr. Sheriff Deputy Award is presented to students who represent

the true values that characterize the Sheriff’s Office: Excellence, Integrity, Teamwork, Trust, and Respect.

Gallardo says that when she first met the 7th grader, she was immediately impressed by his dynamite smile, courtesy and enthusiasm for new school adventures. He already exhibited many of the qualities that we all hope our children will learn and take into the world to succeed in today’s society. He used those strengths to overcome some academic challenges he faced this year, she added.

“In talking about Abraham’s honor, I realized that many people in CISD have played a role in his journey,” Gallardo said. “His triumph is our triumph as well.”



CMS student, Abraham Cuevas receives Honorary Jr. Sheriff Deputy Award.

Shots for Shoes

Canutillo, Socorro ISDs Team Up for Shoe Drive, Charity Basketball Game

Canutillo ISD Superintendent Dr. Pedro Galaviz and the District Administration played a friendly yet heated basketball game against Superintendent Dr. Jose Espinoza and the Socorro ISD Administration in the annual “Shots for Shoes” charity event May 4, 2017 at Canutillo High School. The matchup was competitive and fun, but the event is designed to collect shoes and necessities for underprivileged, school-aged students from both sides of the Borderland.

Last year, CISD supported SISD with their “Warm the Soul” basketball game in April and the flag football



Canutillo ISD and Socorro ISD administrations at the annual Shot for Shoes charity basketball game.

game in November. This time, Team SISD returned to Canutillo to avenge their loss last year, and arrived with a load of shoes so students in Canutillo receive resources they need to excel in school.

In addition to shoes for students, necessities and hygiene products were also collected to benefit students and families in the community. District Partner in Education, Nike Store in the Outlet Shoppes, extended a special promotional discount to Canutillo ISD employees.

“Anytime, anyone comes together to benefit kids is always a good time,” Galaviz said. “Over the years, we have developed a friendly rivalry with our colleagues in Socorro and always look forward to the fun we have competing while helping the children of our respective communities.”

The Future is Now

Early Childhood Learning Focus of Inaugural Family Engagement Conference



A pre-k student poses in graduation regalia at the inaugural Family Engagement Conference.



Father and daughter get slimed in one of the many interactive sessions.

Parents in the Canutillo area engaged with their children in a variety of hands on learning sessions focused on early childhood literacy, writing, math, science, and social emotional development at the inaugural Family Engagement Conference, "The Future Is Now!". Attendees were welcomed and encouraged by Education Service Center - Region 19 Executive Director Dr. Armando Aguirre.

Parents had the opportunity to learn important information on the Head Start/Canutillo Dual Enrollment Partnership. Additionally, a computer lab was made available and staff were on hand to help with registration for the 2017-2018 school year. Canutillo ISD Early Childhood Coordinator Sandra Carrillo emphasized the importance

of giving the youngest learners the opportunity to get that crucial head start on their successful future.

"This conference is designed to get parents involved in their children's development by promoting their engagement through the process," Carrillo said. "Together, we are building the foundation for our children to be tomorrow's leaders."

Sessions included fun topics such as Math Counts, The Importance of Storytelling and Funky Science where participants experimented with slime.

For more information or to register your child please call the Early Childhood Coordinator at 915.877.7409

Students and Community Volunteers Impact Canutillo Economy

In partnership with the United Way of El Paso County, Canutillo High School Career and Technical Education (CTE) students and community volunteers provided free income tax preparation and filing for the Canutillo community through the Volunteer Income Tax Assistance (VITA) program. Volunteers also offered free access and assistance to a self-preparation website on MyFreeTaxes.com.

Initially, 16 CTE students trained to work for the city and county-wide program. Eight students and the community volunteers worked the VITA site at Canutillo High School for seven Saturdays, six hours each, on the two products. United Way Director of Community Impact Gail Gale emphasized the important function of bringing income to the families and economy.

"This was a pilot program, and these are students learning how to do adult things," Gale said. "It's really exciting because there are so many lessons that come from this – teaching them to connect the dots to economic development of their community and doing these job skills."

Gale reported that about 81 returns were filed at the site with an impact of \$194,000. On the MyFreeTaxes website, 242 returns were filed online with an impact of half a million dollars to the community.

"This is an amazing feat and we look forward to next year when we hope to double the number of returns," Gale added. "We thank Canutillo for being part of this program."

Writing-to-learn has become an innovative instructional strategy at Canutillo ISD and the District's success story has been published in the *Write for Texas: Success Stories from a Literacy Initiative 2014-2017* publication. This year, in collaboration between the West Texas Writing Project (WTWP) at the University of Texas at El Paso, Canutillo ISD led an ongoing district literacy initiative designed to support the improvement of reading and writing instruction.

The snapshot showcases a successful aspect of the state-wide writing initiative at Canutillo to document and recognize the work of the Write for Texas site and to inform and inspire other educators to adopt similar practices. Canutillo English Language Arts (ELA) and Reading Coordinator Natalie Spalloni says it is a major honor to be included in the Write for Texas Literacy publication.

"The partnership with UTEP flourished into a professional collaboration across all our secondary campus educators," Spalloni said. "It is refreshing to have a shared conception that writing to learn is a legitimate instructional strategy."

The Canutillo Curriculum and Instruction team used educational articles to elicit dialogue about writing instruction in relation to collaborative strategies that the teachers practiced. In addition to supporting the teachers' own professional learning, the activities selected could be adapted for student instruction.

Writing-to-Learn

Canutillo Writing Collaborative Featured in State Publication

Spalloni explained to the publication that writing across the curriculum typically refers to process writing that is meant to be published and reflects a purpose and format particular to a content area such as a Science lab report or a Social Studies essay. Writing-to-learn activities, however, are short, informal writing tasks such as a notecard, foldable or chart that help students think through or process learning about key concepts or ideas presented in a course.

Through the professional development offered by Spalloni, groups of teachers from very different content areas reached a shared understanding of the definition of writing-to-learn. They understood how the strategies could be used to promote and measure student learning. She said that teachers gave anecdotal reports about the positive impact of the workshops.

One social studies teacher who participated in a workshop about

collaborative annotation was eager to implement the strategy the next day. A middle school teacher who was originally hesitant to implement writing to learn in science class later shared his success with using the techniques. He reported that student engagement had increased and he was impressed by the volume of writing that they produced.

"In the past, formal writing instruction was taught in isolation, but now we see how integrating either low or high stakes writing into all units of content instruction offers educators immediate, authentic feedback from students about their individual level of content understanding," Spalloni added. "It is exhilarating when teachers from varying content areas see me in the halls and ask me if we are having a writing workshop."

A link to the entire publication and Canutillo snapshot can be found on our website at www.canutillo-isd.org.



Canutillo English Language Arts (ELA) and Reading Coordinator Natalie Spalloni works with a teacher on writing techniques and program initiatives.

CLASS of 2017

'17 Signs

Graduates Sign Scholarship and College Commitment

About 75 graduating seniors from Canutillo High School and Northwest Early College High School signed their commitments to universities and colleges across the nation May 18, 2017. The class of 2017 is receiving more than \$5.2 million dollars in academic scholarships which is in addition to about \$5 million dollars in grants, fee waivers, extensions, military aid, and federal work studies; totaling more than \$10 million dollars. Canutillo ISD Superintendent, Dr. Pedro Galaviz, believes that holding this unique

scholarship signing event for academic scholarships is just as momentous as athletic scholarships signings. "College commitment signing is when the District's mission of college readiness comes to fruition," Galaviz said. "Our students' commitment to continuing education, training, or career development after high school is their first step toward a successful and prosperous future." Canutillo ISD is the only district in the region that holds this type of academic signing event.



High School seniors sign their commitment to universities and colleges at '17 Signs.



CHS seniors visit elementary schools in the annual Senior Walk.



Superintendent Dr. Galaviz and NWECHS seniors at the 2017 graduation ceremony.

VALEDICTORIANS & SALUTATORIANS



PAOLA SANCHEZ
Canutillo High School



SAMANTHA DE MOSS
Canutillo High School



SAMANTHA AZIZ
Northwest Early College High School



JERRICHO TIPO
Northwest Early College High School

Valedictorians and Salutatorians from Canutillo High School and Northwest Early College High School. Each student received a brand new iPad courtesy of Juan Mares from Plan B Networks, our valued partner in education.

Canutillo High School Salutatorian, **Samantha De Moss** will be attending The University of Texas at El Paso to pursue a degree in Nursing. She was awarded The UTEP Andalusite Scholarship totaling \$12,000. Canutillo High School Valedictorian, **Paola Sanchez Esparza**, will be attending The University of Texas at El Paso to pursue a degree in Business Administration with plans of becoming a forensic accountant. She was awarded The UTEP Presidential Scholarship, the New Mexico State University Hadley Honors Scholarship and the NMSU Out-of-State Competitive Award totaling \$108,000 and offered free housing at UTEP.

Northwest Early College High School Salutatorian, **Jerricho Tipo** will be attending The University of Texas at El Paso to pursue a degree in Forensic Science. He was awarded a UTEP Academic Scholarship and the Terri Foundation Academic Scholarship totaling \$32,000. Northwest Early College High School Valedictorian, **Samantha Aziz**, will be attending Texas State University to pursue a degree in Computer Science. She was awarded The Texas State Lone Star Scholarship, University Scholars Scholarship, the National Merit scholarship, the Borderplex STEAM Fiesta Scholarship and the UTEP Presidential Scholarship totaling \$105,000. She was also named El Paso's only National Merit Semifinalist.



Mensaje de el superintendente

Otro año académico ha terminado y la clase del 2017 se está preparando para el nuevo capítulo en sus vidas. Esto nos da una oportunidad para reflexionar y agradecer todo lo que hemos logrado. Tenemos que reconocer a todo el personal del distrito que participó y cooperó para que la ceremonia de graduación fuera posible. Le damos las gracias a los graduados, a los maestros de la preparatoria, los directores que tuvieron a lo largo de su educación, los consejeros y a todos aquellos que apoyaron a los alumnos para que se graduaran y tuvieran éxito. También extendemos un reconocimiento a toda la familia de Canutillo por proveer de oportunidades educativas ejemplares a todos los alumnos.

El Distrito escolar independiente de Canutillo continúa siendo uno de los distritos más innovadores y progresistas en el estado. ¡Nuestros maestros trabajan con mucho empeño y pasión a la docencia y es por eso que son reconocidos en todo el estado y la nación!

El Convenio de resultados educativos (ERP) y el Instituto para la productividad en la educación han soltado las listas de las escuelas y distritos que están en la Lista de honor por haber sobresalido académicamente. Estamos muy contentos de comunicarles que la preparatoria Northwest Early College High School, la secundaria Alderete Middle y la primaria Reyes están en la lista de honor del examen estatal STAAR. Les pedimos que se tomen un momento para felicitar a sus colegas de estas escuelas.

¡Y esto no es todo! ¡Como distrito, también estamos en la Lista de honor! De hecho, somos uno de solo 11 distritos escolares en Texas y el único en el condado de El Paso en haber recibido esta designación. ¡Que orgullo!

También, nuestros programas de Bellas artes están sobresaliendo. Obras de arte creadas por nuestros alumnos están en exposición en el Hospital providencia del campus Transmountain. Estas piezas maravillosas están en esta galería porque reflejan a la comunidad de Canutillo. Estamos comprometidos en proveer a todos los alumnos con una educación excepcional y con oportunidades extraordinarias para enriquecer el futuro de sus hijos.

Quisiera agradecer a ustedes como miembros de la familia de Canutillo, por todo su trabajo y dedicación. Su compromiso con los niños de nuestra comunidad tiene un impacto muy grande. Con su apoyo incondicional, llegaremos a nuestra meta de ser un distrito escolar de primera en Texas.

Pedro Galaviz
Superintendent

El distrito escolar independiente de Canutillo es designado como un distrito T-STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) para los grados de 6to a 12vo.

El distrito escolar independiente de Canutillo anunció que la Agencia de educación estatal designó a la secundaria Canutillo como una academia en ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas. Esta secundaria se une a la preparatoria de Canutillo, que esta en su segundo año con la misma designación. Esto hace que el distrito sea solo uno de pocos en el estado de Texas en tener esta vía de enfoque de 6to a 12vo.

Las academias T-STEM son secundarias muy rigurosas pues se enfocan en mejorar la instrucción y el desempeño académico en ciencias, en materias relacionadas con las matemáticas y en incrementar el numero de estudiantes que estudian y entran a careras en estas áreas de STEM. La designación de la secundaria Canutillo fue basada en un proceso muy riguroso del estado donde requiere que la escuela logre ciertas metas relacionadas a las áreas de STEM como una misión impulsando el liderazgo, una cultura en estas áreas y retención de maestros. El Director de la secundaria Canutillo, el

Sr. Mark Paz esta muy contento por la designación obtenida por la escuela.

“Este programa ayudará a los alumnos a prepararse mejor en su transición al programa STEM de la preparatoria”, indico el Sr. Paz. “Esto también le dará a los colegios un buen indicador de que los alumnos han cursado un programa riguroso desde 6to”.

Con la designación de T-STEM, la secundaria de Canutillo va a poder ofrecer desarrollo profesional y asistencia técnica para servir como una escuela modelo con laboratorios de aprendizaje. La escuela podrá demostrar los métodos innovadores en la instrucción donde se integra la tecnología e ingeniería en la instrucción de la ciencia y matemáticas.

A principios de este mes, la secundaria también fue reconocida por el proyecto Lead the Way Gateway recibiendo \$20,000 dólares en fondos otorgados por el Aprendizaje innovador de Verizon para el año escolar 2018-19. Los alumnos tendrán oportunidades únicas en

ingeniería, robótica, informática, creación de aplicaciones, diseño digital, programación y codificación basado en un curso proporcionado por el proyecto Lead the Way, una organización no lucrativa.

“El proyecto Lead the Way ayudará mucho con fondos para pagar el los planes de estudio y el entrenamiento para maestros que son requisitos del programa. Los alumnos eventualmente se graduarán con la experiencia necesaria para tener éxito y hacer cosas asombrosas para la comunidad”, agrego el Sr. Paz.

El 25 de mayo, la secundaria de Canutillo tuvo una feria STEAM para las escuelas primarias en el distrito para darles un adelanto de los proyectos en los que estarán trabajando. En la feria hubo presentaciones de robótica, montañas rusas creadas por los alumnos, presentaciones musicales y diseños de carteles que recibieron reconocimientos el las artes visuales, y mucho mas.

El programa esta abierto para todos los alumnos de 5to a 7mo del distrito escolar independiente de Canutillo y las áreas circunvecinas. Para más información, favor de ir al sitio de web <http://cms.canutillo-isd.org/STEAM> .



¡Puntuación perfecta!

El equipo femenino del Cumplimiento de la ley hace historia

Los equipos del Cumplimiento de la ley de la preparatoria de Canutillo compitieron en la ciudad de Corpus Christi, Texas del 6 al 10 de abril del 2017 sobresaliendo con una puntuación perfecta, algo sin precedentes.

Durante las competencias del Distrito 1 que se llevaron a cabo en febrero, el equipo de Construyendo Entradas consistió de Rainee Brackett, Pedro Blanco, Erika Sanchez y Sara Koski. Este equipo obtuvo el oro con una puntuación perfecta inigualable.

Los equipos de Escenas de crimen se llevaron los lugares de oro y bronce. Los miembros del equipo de oro fueron Adela Sias, Jazzlyn Juardo y Syria Seijas quienes obtuvieron calificaciones muy altas y evaluaciones sobresalientes de los jueces dándoles la oportunidad de avanzar a las competencias del estado. Los miembros del equipo de bronce consistieron en Michelle Ybarra, Monica Enríquez y Jeremy Soto quienes también avanzaron a las competencias estatales.

La instructora del curso del Cumplimiento de la ley, Rheda Sommers esta muy orgullosa de lo que sus equipos pudieron lograr.

“El obtener el lugar de bronce es un honor espectacular porque los miembros del equipo cambiaron varias veces y solo pudieron tener dos



El equipo de Canutillo High School Law Enforcement Building Entry en las competencias en Corpus Christi.

practicar antes de la competencia”, indico Sommers.

Pedro Blanco, uno de los miembros de equipo no pudo asistir a las competencias estatales, así que Ariana Saldivar tomo su lugar. ¡El equipo femenino arrasó con la competencia estatal con una puntuación perfecta!

“Esto nunca había sucedido”, agrego Sommers. “Uno de los jueces se tomo el tiempo para felicitar al equipo con el subdirector de la preparatoria, el Sr. Chris Judge. El comentó que en todos sus años de ser juez en este evento, nunca había visto un equipo de este calibre.

Actuaciones notables

Las bellas artes de Canutillo continúan resonando en la región

Las bellas artes en Canutillo han sido una tradición de excelencia y continúan sobresaliendo regional y nacionalmente.

Las actuaciones notables de la Banda de Honor de la secundaria Alderete éste año han resultado en varios logros por primera vez obtenidos por la juvenile banda, ganadora de premios.

El pasado 26 de mayo, la secundaria de Alderete recibió el Premio de Oro en el festival “2017 WorldStrides Heritage” en su debut competitivo en Anaheim, California. La Banda de Honor fué calificada como la major banda de secundaria entre los participantes, compitiendo con bandas de todo el país. Además, las líderes de la sección de percusiones Analisa Álvarez y Alexa Nguyen fueron galardonadas cada una el “Maestro Award” (Premio de Maestro) por los jueces por tocar con una habilidad superior distinguida. El Director de la Banda de Honor de la secundaria Alderete Sr. Larry Adame no puede ocultar el orgullo que ha siente por lo que sus estudiantes han conseguido.

“En tan solo su primera participación, no solo ganaron el Premio de Oro, que es el mayor reconocimiento que un grupo puede recibir, también ganaron el campeonato al competir con bandas de todo el país.” dijo Adame.

El premio del Festival de Oro es solo el ultimo logro de éstos talentosos músicos. En marzo, la banda recibió el premio “Sweepstakes Award” a nivel collegial en la competencia “Region 22 UIL Concert Competition”. Adame dijo que ese premio no había sido conseguido por ningún programa musical del Distrito de Canutillo en los últimos 20 años.

“¡Qué año más sorprendente para nuestra Banda de Honor de la secundaria de Alderete, que acababa de ganar el “Sweepstakes Award” y también el mayor premio en la competición UIL en Marzo pasado!,” agregó Adame. “Éste programa de música a alcanzado la excelencia.”

Además de los logros de AMS, la Banda de Honor de la secundaria de Canutillo ganó la plata en el festival “WorldStrides Heritage Music Festival” en San Antonio, en abril. No solo los estudiantes fueron galardonados; Christian Rodríguez, Director de la Banda de Honor de la secundaria de Canutillo, fué premiado como Director Musical Distinguido por el Club de Directores.

Mientras que las cuerdas y metals de las secundarias recibían honores, las voces también obtubieron premios.

El Coro de Honor mixto de las secundarias de Alderete y Canutillo recibió la 1era División en concierto y la 2a División en lectura, calificándoles ésto a nivel collegial para el próximo año. Ésta colaboración coral única está conformada por estudiantes de CMS y AMS. El Coro de Honor mixto recibió el Premio de Oro y el Segundo lugar en la categoría de secundarias



Banda de Honor de Alderete Middle School recibe primer lugar en la competencia Heritage WorldStrides.

en la competencia “WorldStrides Competition” en mayo, en Anaheim, California. Ésta es la segunda ocasion consecutiva en que éste grupo, bajo la dirección de la Srita. Alejandra Martínez, trae a casa el Premio de Oro de ésta competencia nacional.

A nivel de preparatorias, los estudiantes de Canutillo también están obteniendo logros.

Los estudiantes del coro de la preparatoria de Canutillo, Chantal Vargas y RJ Barnhill, recibieron medallas de Primera División en la competencia individual estatal de Texas y en la competencia de conjunto celebrada en la Universidad de Texas en Austin. Los estudiantes de banda, Erick Favela y Barnhill también recibieron medallas de Primera División. Barnhill compitió en ambas divisiones, coro y banda. Nueve estudiantes de CHS participaron entre los 16,000 estudiantes que asistieron a la competencia en Mayo.



Estudiante de banda en CHS, Erick Favela.

Las espectaculares manos del estudiante de 11avo año Erick Favela le han hecho merecedor a un contrato con el grupo “Drum Corp International (DCI) de Horizon”, un conjunto profesional de marcha de gran nivel. El Director de la Banda de CHS Regino Ramos dijo que éste es un gran honor.

“Estudiantes de todo el país compitieron por éstos premios en éstos conjuntos y es raro que estudiantes de preparatoria consigan contratos con DCI” dijo Ramos.

Las artes visuals también han obtenido atención a nivel local. El Distrito montó su primera exhibición “Inspire” (Inspira), en los pasillos del nuevo hospital de Providence Transmountain Campus,



Coro de las escuelas secundarias Alderete y Canutillo en Anaheim, CA.



Director de la banda de CMS, Christian Rodriguez y Director de CMS, Mark Paz.



Estudiantes de coro de CHS, Chantal Vargas and RJ Barnhill.

en la que arte de los estudiantes de la preparatoria de Canutillo estará en exhibición durante el verano. El Distrito de Canutillo está desarrollando una estrecha colaboración con nuestro nuevo y orgulloso socio en la educación.

El Superintendente del Distrito Escolar de Canutillo Padro Galaviz está muy orgulloso

del mensaje que los estudiantes de todo el Distrito están enviando a toda la región.

“Escuchar a nuestros estudiantes tocar a nivel regional y nacional es prueba del excelente trabajo que nuestros maestros y empleados están haciendo en todos los niveles,” dijo Galaviz. “Las bellas artes en Canutillo nunca dejan de sorprenderme.”



Arte estudiantil en exhibición en Hospitals of Providence Transmountain Campus.

Nueva academia médica para los alumnos de la secundaria Alderete



Estudiantes de AMS haciendo experimentos.

La secundaria Alderete del distrito escolar independiente de Canutillo ha anunciado un nuevo programa enfocado en preparar a los alumnos de 6to a 8vo para el éxito el campo de la medicina. El programa de la academia médica de Alderete retará a los alumnos a través de un plan de estudios riguroso y materias avanzadas en matemáticas y ciencia mientras se preparan para sus carreras y futuro.

“Nuestra meta es proveer a los alumnos con experiencias que les ayudaran a tomar decisiones bien informadas sobre su futuro en el campo de la medicina”, indico el ex director de la escuela Geoffrey Kimble. “Nuestros alumnos van a tener la oportunidad de explorar diferentes campos de la medicina al estar expuestos a actividades y al programa académico haciéndolos mas valiosos en el mercado del siglo 21”.

La academia médica de AMS se ha unido con un socio en la educación, el hospital Providencia del campus Transmountain

donde podrán visitar el hospital cada mes y recibirán lecciones de profesionistas en esta área. Tentativamente, los alumnos están programados en tener dos lecciones de una hora poniendo en práctica sus conocimientos con los miembros de cuidados intensivos y el personal de emergencias.

“La administración del hospital Providencia esta muy ansiosa y emocionada en trabajar con nuestros alumnos” indico el Sr. Kimble. “Ellos están dispuestos a participar con nosotros para beneficiar a los alumnos de nuestra comunidad”.

Empezando el próximo año escolar 2017-18, la Academia médica de AMS abrirá sus puertas para el primer grupo de 30 alumnos de sexto. El programa esta abierto a todos los alumnos de 5to en el distrito escolar independiente de Canutillo y sus alrededores. Favor de visitar el sitio de web <http://ams.canutillo-isd.org> para más información.

Estudiante de CMS recibe el premio Honorary Jr. Sheriff Deputy

La oficina del Aguacil de El Paso presentó a un estudiante de la escuela secundaria de Canutillo el premio *Honorary Jr. Sheriff Deputy* el miércoles 24 de mayo del 2017 en la Reunión Anual de Better Business Bureau.

Abraham Cuevas recibió el premio después de ser nominado por su profesora de Inglés, Pat Gallardo, por mostrar características valiosas. Este premio se presenta a los estudiantes que representan los verdaderos valores que caracterizan a la Oficina del Alguacil: Excelencia, Integridad, Trabajo en Equipo, Confianza y Respeto.

Gallardo dice que cuando conoció al alumno del séptimo grado, quedó

impresionada por su gran sonrisa, su cortesía y su entusiasmo por las nuevas aventuras escolares. Ya ha exhibido muchas de las cualidades que todos esperamos que nuestros hijos aprendan y tomen en el mundo para tener éxito en la sociedad actual. Utilizó esas fortalezas para superar algunos retos académicos a los que se enfrentó este año, agregó.

“Al hablar del honor de Abraham, me di cuenta de que muchas personas en CISD han jugado un papel en su viaje”, dijo Gallardo. “Su triunfo es nuestro triunfo también.”



Estudiante de CMS, Abraham Cuevas recibe Honorary Jr. Sheriff Deputy Award.



Padre e hija en una de las secciones interactivas.

El futuro es ahora

El enfoque de la primera conferencia de Involucramiento familiar fue el aprendizaje de edad temprana

Los padres del área de Canutillo se involucraron con sus hijos en una variedad de sesiones de aprendizaje enfocadas en la alfabetización, escritura, matemáticas, ciencia y desarrollo emocional social en la primera conferencia de Involucramiento familiar titulada “¡El futuro es ahora! Los asistentes fueron recibidos por el Director Ejecutivo del Centro de servicio educativo de Región 19, Dr. Armando Aguirre.

Los padres tuvieron la oportunidad de obtener información importante sobre los programas de Head Start y el consorcio de inscripción dual de Canutillo. Un laboratorio de computación estuvo disponible para ayudar a los padres de familia con la inscripción para el próximo año escolar 2017-2018. Sandra Carrillo, Coordinadora del aprendizaje de la niñez del distrito enfatizó la importancia de dar a los alumnos más chiquitos la oportunidad de adelantarse en su futuro hacia éxito.

“Esta conferencia está diseñada para involucrar a los padres en el desarrollo de sus hijos al promover su participación en este proceso”, dijo Carrillo. “Juntos, estamos construyendo la base para que nuestros hijos sean los líderes de mañana.”

Las sesiones incluyeron temas divertidos como conteo de matemáticas, la importancia de contar cuentos y la ciencia funcional donde los participantes experimentaron con diferentes materiales.



Estudiante de pre-k posa en toga en la Conferencia de Involucramiento familiar.



Administracion de Canutillo ISD y Socorro ISD en el juego anual de baloncesto Canastas por zapatos.

Canastas por zapatos

Los distritos escolares independientes de Canutillo y Socorro se unen para recolectar zapatos durante un juego de baloncesto

El Superintendente del distrito escolar de Canutillo, el Dr. Pedro Galaviz junto con otros administradores del distrito, jugaron un amistoso y caluroso partido de baloncesto contra el Superintendente del distrito escolar de Socorro, el Dr. José Espinoza y sus administradores.

Este partido se ha convertido en un evento anual de “Canastas por zapatos”. El partido se llevó a cabo el 4 de mayo del 2017 en la preparatoria de Canutillo. El partido estuvo muy competitivo y divertido y la meta fue recolectar zapatos y artículos de primera necesidad para niños de ambos lados de la frontera.

El año pasado, el distrito escolar independiente de Canutillo apoyó al distrito escolar independiente de Socorro con dos partidos, uno de baloncesto en abril titulado “Calentando el espíritu” y

el segundo de futbol americano. Esta vez, el equipo de Socorro regreso a Canutillo para vengar su pérdida del año pasado y llegó con montón de zapatos para que los estudiantes en Canutillo recibieran los recursos necesarios para sobresalir en la escuela.

Además de los zapatos y artículos de primera necesidad, también se recaudaron productos de higiene para beneficiar a los estudiantes y las familias de la comunidad. Incluso, la tienda de Nike ubicada en las tiendas

de los Outlets extendió un descuento de promoción a los empleados de Canutillo.

“Cada vez que personas se reúnen para beneficiar a los niños, es un buen momento”, indico el Dr. Galaviz. “A través de los años, hemos desarrollado una rivalidad amistosa con nuestros colegas del distrito escolar de Socorro y esperamos con agrado el competir para ayudar a los niños de nuestras comunidades”.

La Colaborativa de Escritura de Canutillo aparece en una publicación estatal

“Escribir para aprender” se ha convertido en una innovadora estrategia instructiva en el Distrito de Canutillo y el éxito de ésta iniciativa del Distrito apareció en la publicación “Write for Texas” (Escribe para Texas). Éste año, en colaboración con el “West Texas Writing Project (WTWP)” (Proyecto de Escritura de el Oeste de Texas) y la Universidad de Texas en El Paso, el Distrito de Canutillo encabezó la iniciativa de alfabetización diseñada para complementar el progreso de la enseñanza de lectura y redacción.

El artículo muestra un aspecto exitoso de la iniciativa de escritura de Canutillo en todo el Estado que documenta y reconoce el trabajo de “Write for Texas” e informa e inspira a otros educadores a adoptar prácticas similares. El departamento de “Canutillo English Language Arts (ELA)” (Artes de la Lengua Inglesa de Canutillo) y la Coordinadora de Lectura, Natalie Spalloni comentaron que es un gran honor ser incluídos en la publicación: “Write for Texas: Success Stories from a Literacy Initiative 2014-2017” (Escribe para Texas: Historias de Éxito de una Iniciativa de Alfabetización 2014-2017).

“La asociación con UTEP se convirtió en una colaboración profesional con todos nuestros maestros de las escuelas de educación secundaria,” dijo Spalloni. “Es bueno tener un concepto compartido de saber que “escribir para aprender” es

una estrategia legítima de educación”

El equipo de Instrucción y Currícula de Canutillo utilizó artículos de educación para inducir el diálogo acerca de la enseñanza de escritura en relación con las estrategias de colaboración que los maestros practican. Además de apoyar el aprendizaje profesional de los maestros, las actividades seleccionadas podrán ser adaptadas para la enseñanza de los alumnos.

Spalloni explicó a la publicación que escribir a través de toda la currícula se refiere típicamente al proceso de redacción que tiene la intención de ser publicado y refleja un propósito y formato particular a una área de contenido como un reporte de laboratorio de ciencia, o un ensayo de estudios sociales. Sin embargo, las actividades de escribir para aprender son actividades cortas e informales como escribir en tarjetas plegables o en gráficas que ayudan a los estudiantes a pensar a fondo acerca del proceso de aprendizaje y en los conceptos esenciales o ideas presentadas en una clase.

A través del desarrollo profesional ofrecido por Spalloni, grupos de maestros de varias áreas de contenido arribaron a un entendimiento compartido de la definición de “escribir para aprender”. Ellos comprendieron cómo las estrategias podrían ser utilizadas para promover y medir el aprendizaje de los estudiantes. Ella dijo que los maestros ofrecieron reportes anecdóticos acerca del impacto positivo de los talleres.

Una maestra de estudios sociales



Coordinadora de Lectura Natalie Spalloni trabaja con una maestra en técnicas de escritura e inicitivas de programas.

que participó en un taller de notas colaborativas estaba muy entusiasmada de implementar esas estrategias al día siguiente. Un maestro de secundaria que en un principio tenía dudas de implementar “escribir para aprender” en su clase de ciencia compartió el éxito obtenido al utilizar éstas técnicas. El maestro reportó que el interés de los estudiantes se incrementó y compartió lo impresionado que estaba con la cantidad de escritura que los estudiantes habían producido.

“En el pasado, las instrucciones de redacción formal se enseñaban de manera aislada, pero ahora vemos cómo integrar escritura de baja o alta

importancia en todas nuestras unidades de contenido ofrece a los educadores una retroalimentación inmediata y auténtica de parte de los estudiantes acerca de su entendimiento individual del nivel de contenido”, agregó Spalloni. “Es muy emocionante encontrarme con los maestros de diferentes areas de contenido en los pasillos y que me pregunten si vamos a tener un taller de redacción.”

Un enlace a la publicación complete y a la viñeta de Canutillo puede encontrarse en nuestro sitio web en www.canutillo-isd.org

VALEDICTORIANS & SALUTATORIANS



PAOLA SANCHEZ
Canutillo High School



SAMANTHA DE MOSS
Canutillo High School



SAMANTHA AZIZ
Northwest Early College
High School



JERRICHO TIPO
Northwest Early College
High School

Alumnos graduados firman becas y su compromiso para el colegio

Aproximadamente, 75 alumnos por graduarse de las preparatorias Canutillo High y Northwest Early College firmaron sus compromisos con universidades y colegios de toda la nación el 18 de mayo del 2017.

La clase del 2017 recibió más de \$5.2 millones de dólares en becas académicas. También recibieron aproximadamente \$5 millones en fondos federales, en reducciones de gastos, extensiones, ayuda militar y fondos federales para alumnos trabajadores, sumando a más de \$10 millones de dólares.

El Dr. Pedro Galaviz, Superintendente del distrito escolar independiente de Canutillo, cree que este evento único y especial de firmar para recibir becas académicas es tan importante como el de firmar para becas de atletismo.

“El firmar un compromiso con los colegios es cuando se realiza la misión del distrito de preparar a los alumnos para el colegio,” indico el Dr. Galaviz. “El compromiso de nuestros alumnos de continuar con su educación, su entrenamiento y el desarrollo en su carrera después de la preparatoria es el primer paso hacia un futuro exitoso y próspero”.

El distrito escolar independiente de Canutillo, es el único en la región que tiene este tipo de evento de firmar compromisos y becas académicas.



Seniors de High School firman su compromiso con universidades y colegios en ‘17 Signs.



Team of Eight



Laure Searls
President



Annette Brigham
Vice President



Rachel Quintana
Secretary



Pedro Galaviz
Superintendent



Stephanie Fietze
Trustee



ArmandoRodriguez
Trustee



Blanca Trout
Trustee



Mary Yglesias
Trustee